

LE JOURNAL
DES GYMNASTES



montreux
GYM

MONTREUX - GYM

JUILLET - AOUT 3 / 1995-96 No 143

BULLETIN OFFICIEL DE LA FSG MONTREUX

Paraît 6 fois par année

Rédacteur responsable : Pierre GEX tél. 963 06 17

FEDERATION SUISSE DE GYMNASTIQUE

Section de Montreux

CCP 18 564-8 Vevey

Président d'honneur :

Florian GRET

963 42 23

Avenue des Planches 6 bis, 1820 Montreux

Président central :

Francis DEPALLENS

963 63 40

Avenue des Alpes 22, 1820 Montreux

Vice-président :

André BLANC

963 02 11

Rue Industrielle 30 bis, 1820 Montreux

Président technique :

Cédric BLANC

968 22 44

La Renardière C, 1847 Rennaz

Présidente sous-section des dames :

Christiane FUHRER

963 17 42

Chemin du Rossillon 45, 1820 Montreux

Caissier :

Mélanie REPOND

963 25 70

Rue Industrielle 30 b, 1820 Montreux

Secrétaire :

Judith BRON

921 04 45

Avenue Gustave Doret 22, 1800 Vevey

**TECHNI
CONGRES**



**MARTANO^{SA}
MONTREUX**

assure la réussite
de vos réunions
dans toute l'Europe

Service technique de congrès
Interprétation simultanée par câble ou infrarouge
Sonorisation - Audio-visuel - Vidéo

Case postale 15 1817 Fontanivent/Montreux Tél. 021/964 22 44 Fax 021/964 70 00

**HÔTEL - RESTAURANT
DE L'ETOILE**



Rue du Lac 111
Tél. 021/964 33 17

1815 CLARENS

SPOZIO Narcisse
Kiosque
MONTREUX
l'ami des sportifs

Pour boire un bon café

à l'Oasis

**Avenue des Alpes 51
1820 MONTREUX**



**Electricité
et téléphone**

ANDRE ROTHEN

Maîtrise fédérale Rue de la Gare 19

**Laiterie de
BELMONT**

Wicky Georges
Spécialités valaisannes
Vins - Charcuterie

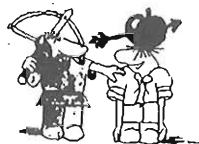
Av. de Belmont 21 - Tél. 021/963 31 50

**Ventes directes du producteur
Visite de caves**



**1820 MONTREUX - Av. Belmont 28
Tél. 021/963 13 48**

**CAFE
LE GUILLAUME-TELL &**



**RESTAURANT JAPONAIS
"CHEZ TOMOKO"**

知子の家

Roger et Tomoko Delaquis-Nakaseko
rue du Marché 16, 1820 Montreux
Tél. (021) 963.34.48

HORAIRE DES ENTRAINEMENTS

Groupe	Jour	Heure	Lieu	Moniteurs/trices	Tél.
Minis-gyms 4 - 5 ans	lundi	16h00/17h00	Etraz	Yvette DEPALLENS Margrit BLANC	963 63 40 963 02 11
Ecole de base 5 - 7 ans (dès la 2e enfantine)	mardi	18h00/19h15	Vernex	Anne DEPALLESN Maria CALVO Thierry BLANC	025/35 19 38 963 69 18 963 02 11
Agrès filles	mardi	18h00/20h00	Mx-Est	Andrea RYCHTECKY	922 11 76
	jeudi	18h00/20h00	Mx-Est	Simona RYCHTECKY	963 12 80
	vendredi	17h30/20h30	Omnisp	Caroline MEYER	963 28 55
				Fabienne PHILIPONA	961 22 41
				Franca DEMARTINI	922 34 07
Artistiques filles	Responsable administratif chorégraphe			André GRUAZ	944 51 62
				Janet HELD	963 72 60
	lundi	17h30/20h00	Omnisp	Nicola VACCHINI	963 28 55
	mercredi	17h00/20h00	Mx-Est	Nicoletta DESSENA	961 22 19
	jeudi	17h30/20h00	Omnisp	Janine BERTSCHY	944 91 22
	samedi	08h00/12h00	Mx-Est		
Artistiques garçons	mardi	17h30/20h00	Omnisp	Emmanuel DEMARTINI	922 34 07
	mercredi	18h00/19h30	Omnisp	Gilles REPOND	963 25 70
	vendredi	17h30/20h30	Mx-Est	Stéphane THELIN	963 19 83
	samedi	09h00/12h00	Omnisp		
Actives	mardi	20h00/22h00	Mx-Est	Franca DEMARTINI Isabelle BLANC	922 34 07 968 22 44
Actifs	lundi	20h00/22h00	Vernex	Laurent DEMARTINI	963 86 24
	mercredi	20h00/22h00	Mx-Est	Yves DEPALLENS Nicoletta DESSENA	963 70 59 961 22 19
Dames	jeudi	20h30/22h00	Mx-Est	Henriette VALLOTTON	960 26 81
Dames, volley-ball	lundi	20h15/22h00	Mx-Est	Nathalie CHAPUIS	961 17 50
Séniors	mardi	20h00/22h00	Vernex	Michel DEY	922 94 62

PARTOUT PRÈS DE CHEZ VOUS



**BANQUE CANTONALE
VAUDOISE**

SIÈGE RÉGIONAL:
MONTREUX Tél. 963 64 54

SUCCURSALES:
CLARENS Tél. 964 54 51
VILLENUEVE Tél. 960 41 41

J. Jimenez



Atelier de
**RÉALISATIONS
MÉTALLIQUES**

1816 Chailly-Montreux
Tél. 021/964 48 12-13

CAFE DU BASSET



C. Ducotterd
Rue des Vaudrès - 1815 Clarens
Tél. 021/964 82 44

Franco Papi

Linols, tapis collés et tendus
Plastiques en tous genres

Taux 2 - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 47 14



Coutellerie

L. LORENZI

Grand'Rue 64 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 10 17

Kramer

MONTREUX VEVEY LAUSANNE
PAPETERIE - COPY CENTRE
MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU
INFORMATIQUE
TÉL. (021) 963 53 53

Fermé le lundi

Rue des Vergers 1



Pour vos commandes.
(021) 964 23 70

Le vélo de haute qualité de compétition



H. Rochat

CYCLES + MOTOS + SPORTS

Articles de Golf

Rue de la Gare 5
1820 Montreux
Tél. 021/963 57 41

Agences: Piaggio Vespa, Skipper
Scott, Raleigh, Allegro
Skis - Fixations - Chaussures



phenix
assurances

*Parce qu'aujourd'hui tout
est question d'équilibre,
nous vous permettons, grâce à
des prestations performantes, de garder celui de votre budget.*



Avenue Vinet 17 - 1815 CLARENS - Tél. 021 / 964 62 91 - Fax 021 / 964 75 52

L'UBS Montreux valorise vos valeurs



Extrait d'une œuvre picturale à l'UBS Montreux exécutée
par les élèves du collège de Montreux-Est.

Réussir ensemble.



LE GROUPE ACTIVES A LA FETE REGIONALE DE LA COTE ET DE L'EST A ECUBLENS ET A LA JOURNEE CANTONALE VAUDOISE A CHAILLY S/MONTREUX

Dimanche 21 mai 1995, comme chaque année, notre groupe Actives participe à la fête régionale, mais cette fois-ci, accompagné du groupe Agrès.

Eh, oui, cette année on innove, le groupe agrès se présente avec nous avec une production, aux anneaux, sous l'oeil attentif de notre président venu nous rejoindre, même peu bien (Merci Président).

Les filles ont toutes bien travaillé, mais la note de **8.375** fait ressortir un petit manque de professionnalisme et d'assurance. On fera mieux la prochaine fois.

La suite du programme nous attend sur le sol où là, seules les actives ont les cartes en jeu. Belle démonstration, mais quelques petites erreurs d'exécution individuelle nous fait décrocher la note de **8.725**, c'est pas mal, mais avec quelques heures de sommeil en plus pour certaines, (Merci Caroline et Nicola) on aurait pu faire mieux.

En ce qui concerne notre production sans engins à main, des petits changements de dernière minute doivent être fait aux niveaux des emplacements, car 2 personnes manquaient à l'appel ce matin. Malgré ces changements et quelques petites erreurs, nous obtenons tout de même la note de **9.004**.

Vu les bonnes prestations du matin, les juges nous ont choisies pour la démonstration au sol l'après-midi.

Lors de la remise des prix, avec grand étonnement, nous décrochons la 2ème place avec un total de **26.104**, derrière Crissier.

Bonne récompense pour les agrès et leur 1er concours en notre compagnie.

Dimanche 25 juin 1995, après un bon mois d'entraînement, nous voici de nouveau réunies avec les agrès pour les journées cantonales, mais cette-fois-ci, tout près de chez nous, à Chailly s/Montreux.

Le programme nous fait commencer par la production au sol où nous faisons une belle production récompensée par la note de **9.083**.

Nous poursuivons une heure après avec notre production sans engins à main, mais cette fois-ci avec tout l'effectif et une très bonne concentration, la note obtenue de **9.274** nous le confirme.

Notre dernier engin sera les anneaux avec nos agrès, mais l'enjeu est là, les Jeunes-Patriotes passent juste avant nous, les filles tremblent, mais tout se passe plus ou moins bien et nous obtenons la note de **8.933**.

De nouveau, nous sommes choisies pour les démonstrations, une fois au sol et une fois avec la production sans engins à main. Superbe prestation dans nos terres.

L'heure de la remise des prix a sonné et à la plus grande joie de toutes les filles et aux pleurs de notre monitrice Franca, nous sommes déclarées **1ère** du concours spécifique 3 parties avec un total de **27.290**, devant notre plus grande société rivale, la F.S.G Vevey Jeunes-Patriotes.

Comme vous pouvez le constater les résultats se sont améliorés lors de ce concours grâce à la motivation, au travail lors des répétitions et à la bonne entente des deux groupes.

UN GRAND BRAVO à toutes les filles et bonne continuation à ces deux groupes qui ont comme prochaine échéance, les Championnat Suisse à Lenzbourg le 4 et 5 novembre.

A.D.



A LA DECOUVERTE 10^{EME} DE LA GYMNASTRADA

TOUT A COMMENCE
PAR UNE JOURNEE DE
SELECTION

A
BERLIN



PUS, POUR LES
QUELQUES 60
JEUNES GYMNASES
QUALIFIES YONT
LA DURE PERIODE
DES ENTRAINEMENTS



PRES - D'UNE - ANNEE...

MAIS CECI VOULAIT AUSSI DIRE :



ET ENFIN LE GRAND DEPART...



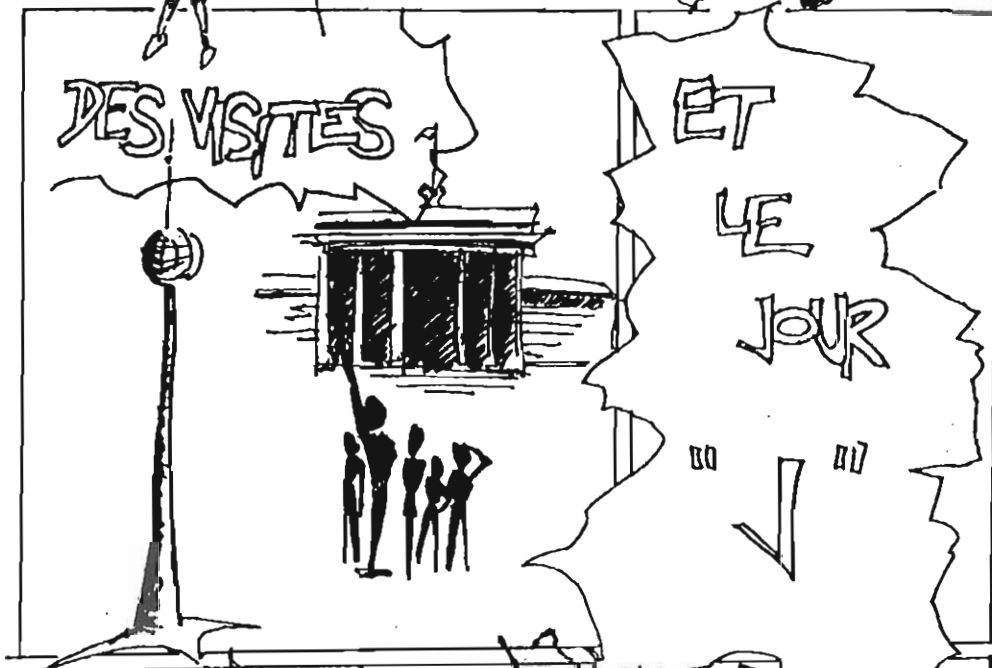
LA-BAS, QUEL SPECTACLE!!!



DES VISITES

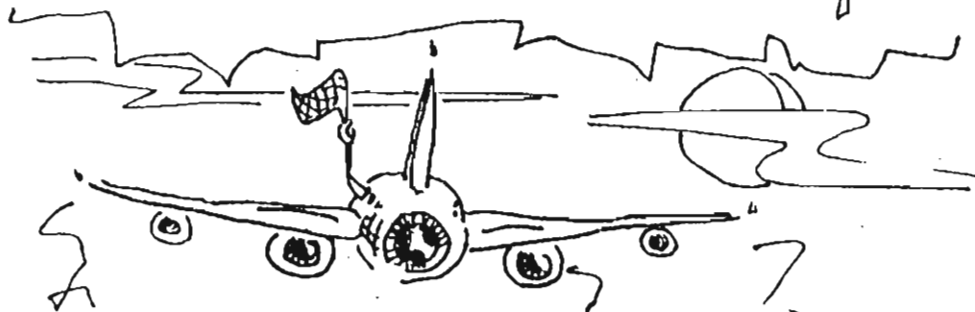
ET
LE
JOUR

“ √ ”



UN PEU
TENDU ??

MAIS DÉJÀ L'HEURE DU DÉPART



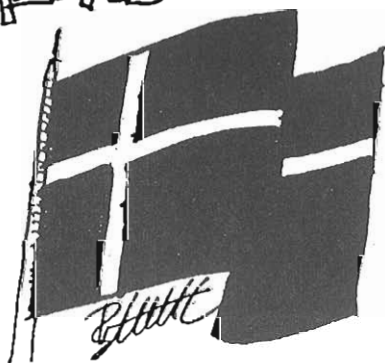
EN BREF,

C'ÉTAIT SUPER !

ALORS

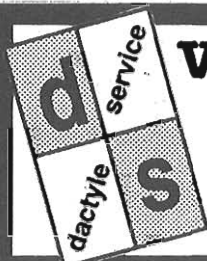
A

BIENTÔT



EN 1999

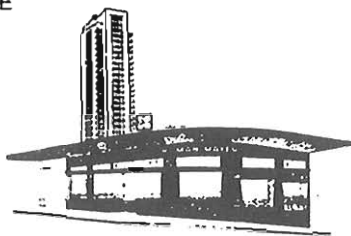
EN SUÈDE ...



Votre centre d'impression au cœur de la Riviera !

Ch. Petit-Clos 4 - 1800 VEVEY
Tél. 021/921 05 01 - Fax 921 53 09

PATEK PHILIPPE
BLANCPAIN
CHOPARD
TIFFANY
TABBAH
OMEGA
RADO
GUCCI
TISSOT
FRED
FENDI
JEZLER



Roman Mayer

Horlogerie - Bijouterie - Joaillerie

39, av. du Casino
1820 **Montreux**
Tél. 021/963 34 23

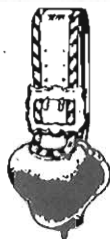
Spécialités:

Fondue Bacchus
Entrecôte du Vigneron
Fondues au Vacherin et Moitié-Moitié
Raclette

Fermé le dimanche

Café-Restaurant et Caveau des Vignerons

M. Repond-Borcard
Rue Industrielle 30 bis - 1820 **Montreux**
Tél. 021/ 963 25 70



Bar à café l'ARMAILLI

Miggi et Jeannot
Rue du Lac 68
1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 18

Willy Liechti

ENSEMBLIER

Rue Eglise-Catholique 5
1820 Montreux-Tél. (021) 963 64 33 - 34

Dépôt tapis: rue du Marché 5
Tél. (021) 963 36 46

GEX

BOUCHERIE CHARCUTERIE SERVICE TRAITEUR

1820 Territet

Tél. 021/963 84 34

Très chaleureusement nous vous remercions,
Mesdames et Messieurs les sympathisants
et supporters de la FSG Montreux,
ainsi que les entreprises de la région pour
votre soutien toujours très apprécié

GUILLOUD Hermann, Baugy
LAITERIE DE TERRITET
CONNE Edgar, Clarens
Mme PERRAUDIN, Clarens
AU JUSTE PRIX, Montreux
JOST Marcel, Chamby
CEVEY Violette, Brent
LERESCHE Jean-Paul, Clarens
VUADENS Henri, Blonay
JOST Hans, Clarens
WAGNIERE Yvonne, Montreux
DUBAUX Georges, Montreux
MAISCH Fritz, Tavel
GUDIT Olga, Montreux
BAYS Marius, Villeneuve
MOURA Richard, Châtel-St-Denis
WEBER Charly, Vevey
VIQUERAT Denis, Clarens
DECOSTERD Eric, Palézieux
HUNZIKER Ernest, Oron-la-Ville
ZUTTER Ernest, Montreux
BALLAMAN Jules, Chailly
GEHRIG Gérard, Montreux
ACKERMANN Max, Clarens
BURNIER Edouard, Clarens
VERNEZ Jean-David, Territet

SCHNEIDER Walter, Féchy
THELIN Patrick et Sonia, Veytaux
Boucherie GEX, Territet
JOST Pierre-Henri, Vallorbe
ROCHAT Jean-Claude, Montreux
SANTANGELO Gaetano, Clarens
VINCENT Pierre, Baugy
CHAPPUIS Michel et J., Clarens
DUMAS Charles, Clarens
LA CAVE VEVEY-MONTREUX
CHABLOZ Pierre, La Tour-de-Peilz
BUCHLER Jean-Claude, Glion
LUTHI Edouard, La Tour-de-Peilz
GYSIN Albert, Neuhausen
DEY André, Montreux
VUADENS René, Blonay
BALMER Urs, Berne
ROCHAT Henri-M., Peney-le-Jorat
LAFFELY Marc, Montreux
ROCHAT Jean-Pierre, Montreux
Not. PERRIN-MONITION, Montreux
GILLIARD M. CHARMEY L, Clarens
RAVAY Serge, Territet
AFFOLTER Arthur, Clarens
MEYER Werner, Montreux

chez
Pierre

traiteur

11, rue de la Paix
1820 Montreux

Ouvert tous les dimanches
jusqu'à 13 heures

Kenitex Montreux



Garantie 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX
Téléphone 021/964 52 61

PIERRE BORSA

EPICERIE FINE - PRIMEURS - VINS

Service à domicile

1815 TAVEL S/CLARENS

Téléphone 021/964 44 83

**ELECTRICITE - TELEPHONE
CONSTRUCTION DE TABLEUX**

G. JAGGI M + F

Zone industrielle de la Rotte

1816 CHAILLY-MONTREUX

Téléphone 021/ 964 65 65

INTERMODE

CONFECTION DAMES-MESSIEURS

JEANS-SHOP - ACCESSOIRES

RUE DES ALPES 41 - 1820 MONTREUX

TELEPHONE 021 963 71 39



Place de la Paix 3

1820 MONTREUX

Tél. 021/963 26 83

Boucherie - Charcuterie



Fritz Maisch

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité - Choix - Service à domicile

**RELIURE
DES
PLANCHES**

*l'atelier artisanal pour la reliure
courante - bibliothèque - d'art*

19, rue du Marché - 1820 MONTREUX

Tél. 021/ 963 67 09

BOISSONS RIVIERA
S.A.

Eaux minérales - Bières
Montreux - Vevey

Livraison dans toute la région
Tél. 021/964 11 61

SEAT - VOLVO

Garage du Léman

Z.I. du Rio-Gredon

Vevey - St-Légier

Tél. 943.50.10

Carrosserie de Bergère

Agréée pour les marques VW AUDI VOLVO SEAT

ASSEMBLEE D' AUTOMNE

Vendredi 6 octobre 1995 à 20h15

au GOLDEN PASS, Montreux (anciennement le Terminus)

ORDRE DU JOUR

1. Salutations et bienvenue
2. Liste des présences
3. Concours et manifestations
4. Finances
5. Technique
6. Soirée
7. Assemblées des délégués FSG et UFVG 1996
8. Championnat Vaudois artistique 1996
9. Propositions et communications du comité
10. Propositions individuelles
11. Clôture de l'assemblée

AVEC LE GROUPE FEMININ DE GYMASTIQUE ARTISTIQUE

DEMI - FINALE DES CHAMPIONNATS SUISSES : Altdorf, 27- 28 mai.

Après avoir baroudé à travers toute la Suisse, 6 filles de notre groupe pouvaient se présenter dans le chef-lieu du canton d' Uri, sur les bords de la Reuss. (Pub : pour améliorer vos connaissances géographiques, faites de la gym artistique ...). Elles se retrouvaient ainsi en compagnie des 64 meilleures gymnastes du pays :

Niveau 1 :	47. Savary Charlotte	30.75 pts
	49. Vernex Sandrine	30.50 pts
Niveau 2 :	35. Troesch Nadège	31.50 pts
Niveau 3 :	26. Chevalley Emilie	32.55 pts
Libre 1 :	18. Gruaz Irène	27.80 pts
Libre 3 :	1. Dessena Nicoletta	33.50 pts

Commentaires :

Charlotte et **Sandrine** clôture leur première saison par une excellente performance. **Nadège**, également fera une prestation normale, bien qu'elle dispose de possibilités supérieures. On se réfère à sa 3ème place obtenue au Tessin. En fait des noms à retenir. **Emilie** par contre a dû subir une injuste malchance. Pour 0,1 pt, elle n' a pas pu rejoindre les finalistes. Quand on sait que 0,3 de points lui ont été retranché de façon douteuse, on mesure mieux la déception. Mais Emilie s'en remettra rapidement. **Irène**, après une saison en demi-teinte, prend une place inespérée et s'offre un ticket pour la finale. A relever que depuis qu'elle fait de la gym artistique, Irène n'a manqué aucune finale. **Nicoletta** sera la grande satisfaction du jour. Un concours de haut niveau, et hop !, la revoilà au sommet de l'affiche et d'importantes ambitions. Gare à vous les jeunettes ...

FINALE DES CHAMPIONNATS SUISSES : Ittigen-Berne, 10 - 11 juin

Ainsi seules les deux gymnastes des "libres" pourront se battre avec les **24 meilleures** suissesses. Angoisse, suspense, hypertension ... Nicoletta peut faire un titre.

Libre 1 : 11. Irène 29.00 pts

Libre 3 : 4. Nicoletta 32.80 pts

Classement finales par engin (8 meilleures par engin du concours complet)

Poutre : 6. Nicoletta 7.90 pts

Sol : 1. Nicoletta
Championne suisse 8.925 pts

Commentaires :

Il aura fallu le dernier concours pour qu'**Irène** s'exprime sur sa valeur. Une prestation toute de concentration, une explosivité retrouvée, en confiance, elle améliore de façon importante sa prestation d'Altdorf.

Malheureusement, les barres et la poutre se sont alliées pour empêcher **Nicoletta** de remporter le titre au concours général. Pourtant, sa valeur intrinsèque aurait dû lui permettre de confirmer son résultat d'il y a deux semaines. Enfin... c'est un peu comme à la gym artistique et ses incertitudes. Mais elle nous enchantera au sol. En grande championne, elle se retrouvera dans un état second, évoluant sur un nuage. Les applaudissements nourris compenseront le manque d'enthousiasme des juges. Mais ils avaient opté pour la sévérité pour tous... à notre grand soulagement !

La saison 95 est morte, réjouissons-nous pour 96 !

Les articles pour le prochain numéro sont à remettre à un membre de la commission "Presse et Propagande" pour

le 29 septembre 1995, dernier délai

J
PF**JOST POMPES FUNÈBRES**

Marcel JOST
Membre de la société

Montreux
963 00 63



Vevey
922 22 44

Bâtiments
Travaux publics
Génie civil

ROCHAT**S.A.**

Tél. (021) 964 22 11
Fax (021) 964 65 21

1815 CLARENS-Montreux Av. Mayor-Vautier 2
Succursales : à la Tour-de-Peilz et à Vevey

Garage de la Grande Place

Agence officielle :
Volkswagen
AUDI - Porsche

A. GUGGITZ
1815 Clarens-Montreux
Tél. 021/964 30 00
J.-F. PASCHOUD
Service de vente
Tél. privé : 021/964 37 52

**PORSCHE**

Epicerie du Basset
M. ET B. DETREY

Ouvert le dimanche matin,
de Pâques à fin septembre.
Livraisons à domicile.

Rue du Lac 141 - 1815 CLARENS
Tél. 021/964 61 01



Mode sportive et technique

Av. des Alpes 96 - Case postale 34

1820 Montreux - Tél. 021/963 79 63

**Groupes, individuels, contemporains,
voyages d'agrément et d'affaires,
une seule adresse:**

Agence du groupe

MOB

MONTREUX
VOYAGES

Avenue des Alpes 43
CH-1820 Montreux
Tél. 021/963 51 21

FELICITATIONS & MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR

à Caroline et Nicola VACCHINI-MEYER

à Isabelle et Sébastien GERMANIER-TSCHANNEN.

*Caroline et Nicola se sont mariés
à l'Eglise de Caux, le 20 mai 1995*

puis

*Isabelle et Sébastien à l'Eglise de
Noville, le 8 juillet 1995.*



BON RETABLISSEMENT

L'oncle Jean a fait poum !

Ne rions pas "ça aurait pu" être grave.

Tombé de son pommier, Jean MULLER a perdu connaissance, le temps d'effrayer son épouse et de se réveiller à l'hôpital où, bien entouré, il a repris ses esprits et son dynamisme.

Entre-nous, Jean, est-ce bien raisonnable à ton âge, de grimper au "fin quetzet" d'une échelle ? A l'avenir, cultive des fraises ou des tomates, c'est plus sûr.

" CARNET ROSE "



VIRGINIE

*est née le 5 juillet 1995 à l'Hôpital de Montreux.
fille de Christine et Claude MEYLAN-JOST,
elle s'épanouira dans une famille de gymnastes.*

*Les grands-parents sont fiers et Montreux-Gym
complimente les heureux parents.*

PAUL FRANCHINI**VINS**

Livre tous les jours à domicile

Tél. (021) 963 28 32

Peter Leibundgut**TAPISSIER-DÉCORATEUR
POSEUR**

2, av. Rousseau - 1815 Clarens

Tél. (021) 964 48 51

W. HEDIGER
AV. DES ALPES 70
CH - 1820 MONTREUX
TÉL. (021) 963 59 09**Willy's**
SPORTS
MONTREUX**ACTIONS Fr. 15.-**
avec gravureAv. des Alpes 42
1820 Montreux

Tél. (021) 963 31 63

SANITAIRE
CHAUFFAGE
FERBLANTERIE **TOITURES**
021/964.11.21
RUE DU LAC 124 **1815 CLARENS**
H. Giovanna s.a.

multer s.a.
Maitresse fédérée**OPTIQUE
PHOTO
CINÉ
VERRES
DE****Tél. (021) 963 38 23 CONTACTS****1820 MONTREUX - Grand-Rue 22****RICHARD PLETSCHER**
ÉBÉNISTESpécialiste du traitement des
surfaces

Rue du Collège 8 - 1815 Clarens

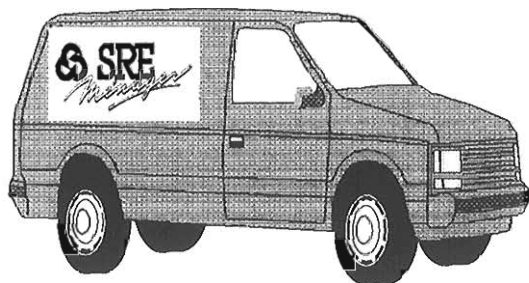
Tél. (021) 964 56 69



L'électroménager

DEMARTINI EMMANUEL
CH. DES VERGERS 3

1804 CORSIER



**Exposition
Vente
Dépannage
Réparation**

*Nous nous déplaçons volontiers pour
établir un devis sans obligation d'achat*



Grand-Rue 40 - 1820 Montreux

Tel. 021/963.45.51

à deux pas du parking